

سری سوال: یک ۱

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۹۰ تشریحی: ۰

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

عنوان درس: ترجمه متون اقتصادی

رشته تحصیلی/کد درس: مترجمی زبان انگلیسی ۱۲۱۲۰۹۴

۱- market maker مربوط به کدام ساختار دستوری است؟

۱. adjective+noun      ۲. object+verb      ۳. noun+noun      ۴. object+agent

۲- gravity model مربوط به کدام ساختار دستوری است؟

۱. adjective+noun      ۲. adjective+adjective      ۳. noun+noun      ۴. noun+adjective

۳- کدام گزینه مربوط به ساختار دستوری (adjective+adjective) است؟

۱. highly-priced      ۲. handmade      ۳. semi-industrial      ۴. self-liquidating

۴- کدام گزینه صحیح نیست؟

۱. برخی صفتها که از اسم مشتق شده اند فقط در جایگاه اسنادی به کار می روند.  
۲. اگر صفتی قبل از اسمی که توصیف می کند قرار بگیرد آن را اسنادی می نامیم.  
۳. زمانی صفت گزاره ای نامیده می شود که به عنوان متمم مفعول استفاده نشود.  
۴. صفت از نظر جایگاه نحوی خود به دو گروه تقسیم می شود.

۵- کدام گزینه به ویرایش نیاز دارد؟

۱. بی دلیل      ۲. آن جا      ۳. آنکه      ۴. بی آن که

۶- کدام گزینه به ویرایش نیاز دارد؟

۱. نگه داشتن      ۲. جناب عالی      ۳. شورای عالی      ۴. زبانشناسی

۷- کدام گزینه به ویرایش نیاز ندارد؟

۱. خالص تر      ۲. هماواز      ۳. چشم پوشی      ۴. نرخ ها

۸- کدام گزینه به ویرایش نیاز ندارد؟

۱. خوشگوست      ۲. ذخائر      ۳. زائد      ۴. رها است

9- The situation in which the private -enterprise system had evidently broken down was incompatible with the orthodox assumptions.

۱. با فرضیه های مذهبی سازگار نبود      ۲. با فرضیات رسمی سازگار نبود  
۳. نشان دهنده دیدگاههای رسمی نبود      ۴. با دیدگاههای مرسوم هماهنگ نبود

سری سوال : یک ۱

زمان آزمون (دقیقه) : تستی : ۹۰ تشریحی : ۰

تعداد سوالات : تستی : ۳۰ تشریحی : ۰

عنوان درس : ترجمه متون اقتصادی

رشته تحصیلی / کد درس : مترجمی زبان انگلیسی ۱۲۱۲۰۹۴

10-The values of scarce commodities are determined simply by interaction of the fixed supply with demand.

1. عرضه پایدار 2. عرضه ثابت 3. عرضه مستمر 4. عرضه قطعی

11-Adam Smith proclaimed the virtues of a capitalist economy but did not have a secure grasp of its mode of operation.

1. شناخت مطمئنی نداشت 2. ضریب امنیتی نداشت  
3. نظریه قابل دفاعی نداشت 4. توصیف محکمی ارائه نداد

12-The deficit is an influence depressing effective demand.

1. کم کردن 2. فشار آوردن 3. کساد کردن 4. از رونق انداختن

13-The greater part of the value of imports and of exports offset each other.

1. متوازن کردن 2. جبران کردن 3. افت کردن 4. برابر کردن

14-If an individual is rational , he maximizes his total utility by equalizing the marginal utility.

1. جزئی 2. اساسی 3. نهایی 4. معقول

15-This concept led to an awkward conclusion.

1. این مفهوم نتیجه گیری احتمالی را افزایش می دهد  
2. این مفهوم نتیجه گیری مبهمی را به دنبال خواهد داشت  
3. این مفهوم به نتیجه گیری ناپسندی منجر می شود  
4. این مفهوم منجر به نتیجه گیری کلی می شود

16-The problem of effective demand was buried with Ricardo's victory over Malthus , and the neoclassicals saw no cause to resuscitate it.

1. دلیلی برای تغییر آن نمی دیدند  
2. دلیلی برای سرهم بندی کردن آن نمی دیدند  
3. دلیلی برای نادیده گرفتن آن نمی دیدند  
4. دلیلی برای زنده کردن آن نمی دیدند

17-The best equivalent for " runaway inflation" is..... .

1. مارپیچ تورمی 2. شکاف تورمی 3. تورم سرکوب شده 4. تورم افسار گسیخته

18-Competition between capitalists tends to establish a uniform rate of profit.

1. سرعت هماهنگ 2. آهنگ ثابت 3. نرخ واحد 4. میزان یکسان

19-The composition of the stock of means of production may be adjusted to any flow of output so as to equalize the rate of profit accruing to the capitalist.

1. هر نوع نتیجه ای  
2. هر نوع محصول تولیدی  
3. گردش کار  
4. هر گردش از تولید

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۹۰ تشریحی: ۰

سری سوال: یک ۱

عنوان درس: ترجمه متون اقتصادی

رشته تحصیلی/کد درس: مترجمی زبان انگلیسی ۱۲۱۲۰۹۴

20-The cost of transport must not be prohibitive.

1. غیر معقول
2. بازدارنده
3. بی ارزش
4. ناسازگار

21-Modern developments are extending the market even for goods which perish quickly.

1. توسعه های جدید
2. تحولات معاصر
3. دستاوردهای نوین
4. رویدادهای امروزی

22-Some species of labour may require an uncommon degree of dexterity and ingenuity.

1. هزینه و مهارت
2. سود و سرمایه
3. تبحر و استعداد
4. پاداش و مهارت

23-At one time a gently rising price level improved the climate for investment and so helped to maintain aggregate demand.

1. عرضه کل
2. بدهی سنگین
3. تقاضای کل
4. بازار کساد

24-Periodic deflations undertaken from time to time have probably done a good deal of harm.

1. سیاست انقباضی
2. تورم ضد و نقیض
3. معوقات دائمی
4. تورم احتمالی

25-A company makes a takeover bid when it wants to buy all the shares of another firm.

1. پیشنهاد تصاحب
2. پیشنهاد مناقصه
3. طرح فرار مالیاتی
4. از بودجه عمومی کمک گرفتن

26-Although a preponderance of declining industries is important , it does not provide an adequate explanation of the persistance of high unemployment.

1. افزایش صنایع کم بهره
2. اولویت صنایع رو به زوال
3. سلطه صنایع رو به زوال
4. مقاومت صنایع ورشکسته

27-Chemical firms develop artificial substitutes for petroleum inputs.

1. مواد اولیه نفتی
2. منابع نفت
3. ذخایر نفتی
4. محصولات متکی به نفت

28-It is not always easy in practice to tell the difference between demand-pull and cost-push inflation.

1. شکاف تورمی و مارپیچ تورمی
2. تورم فرونشانده شده و تورم لجام گسیخته
3. تورم ناشی از افزایش عرضه پول و پایین آمدن هزینه ها
4. تورم ناشی از افزایش سطح تقاضا و تورم ناشی از افزایش هزینه های تولید

تعداد سوالات: تستی: ۳۰ تشریحی: ۰

زمان آزمون (دقیقه): تستی: ۹۰ تشریحی: ۰

سری سوال: یک ۱

عنوان درس: ترجمه متون اقتصادی

رشته تحصیلی/کد درس: مترجمی زبان انگلیسی ۱۲۱۲۰۹۴

29- Positive economics deals with objective or scientific explanations of the working of the economy.

1. خودکفایی اقتصادی      2. پیشرفت اقتصادی      3. اقتصاد اثباتی      4. اقتصاد دستوری

30- The ..... that became known as the physiocrats was the first to present the mechanism of an economy in terms of its system of social classes.

1. insight      2. coherent body      3. school      4. analysis